

# Dostluk Ormanı

Nazlı  
Pofuduk'un  
Büyük Sürprizi



Daisy Meadows  
Gökkuşuğu Dizisi'nin Yazarından





# Dostluk Ormanı

*Sır tutabilir misin?*

Lale ile Ceren, iki iyi arkadaş. İkisi de hayvanları çok seviyor. Dostluk Ormanı'nı keşfettikleri zaman hayalleri gerçek oluyor. Çünkü bu gizli dünyada yaşayan hayvanlar konuşabiliyor!

Grizelda'nın pasaklı hizmetkârları, yine işbaşında.  
Bu kez yavru köpek Nazlı tehlikede!  
Kızlar ve Altın Kedi onu kurtaramazlarsa,  
fareye dönüşecek!



₺8.00

[www.beyazbalina.com.tr](http://www.beyazbalina.com.tr)  
[www.istanbook.com.tr](http://www.istanbook.com.tr)

7 yaş  
ve üstü



1. Baskı: Beyaz Balina Yayınları, İstanbul, 2018



**DOSTLUK ORMANI SERİSİ- 10**  
**Nazlı Pofuduk'un Büyük Sürprizi**  
Daisy Meadows

Özgün Adı: Magic Animal Friends - 10  
Evie Scruffypup's Big Surprise

ISBN: 978-605-188-257-4

YAYINEVİ SERTİFİKA NO: 13695  
MATBAA SERTİFİKA NO: 19039

© Metin: Working Partners Limited, 2015  
© Kapak ve illüstrasyonlar: Orchard Books, 2015  
© Bu kitabın Türkçe yayın hakları Beyaz Balina Yayınları'na aittir.

Yayın yönetmeni: Bülent Oktay  
Çeviren: Şebnem Tansu  
Editör: Aslı Onat  
Grafik Uygulama: Kübra Yeşilyurt

Baskı ve cilt: **EKOSAN MATBAACILIK**  
Maltepe Mah. Hastaneyolu Sok. No: 1 (Tara Tarım Binası)  
Zeytinburnu - İstanbul

**Beyaz Balina Yayın Sanat Dağıtım Paz. San. ve Tic. Ltd. Şirketi**  
Maltepe Mah. Davutpaşa Cad. MB İş Merkezi No: 14 D: 1  
Zeytinburnu / İstanbul  
Tel: 0212 544 41 41 544 66 68 544 66 69 Faks: 0212 544 66 70  
info@beyazbalina.com.tr



# Nazlı Pofuduk'un Büyük Sürprizi

Daisy Meadows

Çeviren: Şebnem Tansu



## ÖN SÖZ

En çok hangi hayvanı seversin? En çok hangi rengi seversin?

Sihirli bir ormanın içinde çok güzel yanıtlar bulabilirsin. Tavşan mı, geyik mi, kedi mi? Altın sarısı mı, yeşil mi, kırmızı mı? Sevdiğin hangi hayvan, hangi renk olursa olsun. Bu, seni Dostluk Ormanı'nda özel yapıyor. Öyle diyor Altın Kedi!

"Çiçekli Çalılık'ın, Dostluk Ormanı'ndaki tüm çiçeklerle bağı vardır. Çalılık çiçek açtığı sürece, ormandaki tüm çiçekler açacak." Sihirli güçler, hepimizin yaşamının birbiriyle olan bağına vurguluyor.

Dostluk Ormanı'na girebilmek için önce kitabı okumaya başlamalısın. Sonrasında Lale ve Ceren'i takip etmen yeterli olacaktır. Orada iyi ve güzel olan çok şey var. Bir de "Dostluk Ormanı benim olacak! Yeşil, saçlar içindir, yapraklar için

değil! Onu yok edeceğim! Tüm hayvanlar bu ormanı terk edecek!” diyen kötü bir cadı ile onun hizmetkârları var.

Ama çiçeklerin ve hayvanların bu ormandan başka gidecek hiçbir yeri yok. Lale, Ceren ve Altın Kedi, güzellikleri korumak için verdikleri mücadeleye senin de eşlik etmeni bekliyor.

Sizler de ağaç dikerek, yakınınızdaki hayvanlara yiyecek ve su vererek bir sihir gerçekleştirebilirsiniz. Neden olmasın?

Pedagog ve Özel Eğitim Uzmanı

Tolga Canay



Parlayan Ev



Güneşiği  
Cimenliği



Çiçekli Çalılık

Altın Kedi'nin  
Mağarası



Zehirli Mantar  
Kafe



Zehirli Mantar  
Açıklığı

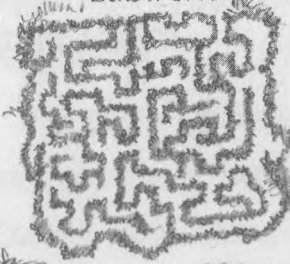


Bayan  
Tık Tık'ın  
Kütüphanesi



Dostluk  
Ağacı

Labirent



Gümüş  
Çeşme



Düğün Çiçeği  
Korusu



Fener

# Dostluk Ormanı Haritası



Kaptan Bir  
Numara Seyahat



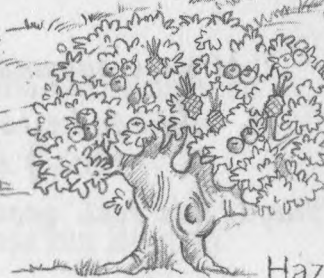
Yel Değirmeni



Bay Zekitü'yün  
İcat Barakası



Şaşkın Popi'nin  
Mağarası



Hazine Ağacı



Mağaraların  
Girişi

Pırlıtlı  
Şelale

Sarıkanatların  
Teknesi



Şu Değirmeni



Bataklık



Grizelda'nın  
Kulesi





*Sır saklayabilir misin?*

*Kuşlar, "Saklar," dedi bana.*

*O zaman sihirli ormanı anlatayım sana.*

*Eski meşe ağacındaki kapının  
ardındadır bu orman.*

*Haydi izle beni, geçelim o kapıdan!*

*Hiç bitmeyecek maceralarımız*

*Tanış onlarla: Şirin Hayvan  
Dostlarımız!*

*Sevgiler,*

*Altın Kedi*



## İÇİNDEKİLER

<b>BİRİNCİ BÖLÜM:</b> Sonbahar Ziyaretçisi	11
<b>İKİNCİ BÖLÜM:</b> Çiçek Günü	21
<b>ÜÇÜNCÜ BÖLÜM:</b> Maşa'nın Büyüsü	33
<b>DÖRDÜNCÜ BÖLÜM:</b> Eli'nin Sürprizi	43
<b>BEŞİNCİ BÖLÜM:</b> Değerli Taş Mağarası	51
<b>ALTINCI BÖLÜM:</b> Çamur Topları	59
<b>YEDİNCİ BÖLÜM:</b> Gizli Taç Yaprağı Vadisi	67
<b>SEKİZİNCİ BÖLÜM:</b> Parti Zamanı!	75



DECLARATION

I, the undersigned, do hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of the original as the same appears in the records of the Board of Health of the City of New York.

Witness my hand and the seal of the Board of Health of the City of New York, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Secretary of the Board of Health of the City of New York

\_\_\_\_\_  
City of New York

\_\_\_\_\_  
City of New York



Birinci Bölüm

## *Sonbahar Ziyaretçisi*

**C**eren Yıldız ayağını yere düşmüş kuru yaprakların arasında gezdirerek, "Burada bir sürü ceviz var!" dedi. O ve en iyi arkadaşı Lale Haziran, Cerenlerin bahçesine dökülen cevizleri bir kutuya dolduruyorlardı.

"Annemle babamın ilgilendikleri sincap için tam bir ziyafet olacak," dedi Lale.





Sincap, Cerenlerin evinin hemen karşısındaki Minik Patilere Yardım Hastanesi'nin hastalarından biriydi. Hastaneyi Lale'nin annesiyle babası işletiyordu. Kızların ikisi de hayvanları o kadar çok seviyordu ki her fırsat bulduklarında, onlara yardıma gidiyorlardı.

Altın sarısı yapraklar yere düşerken Ceren, içlerinden birini yakaladı. "Sonbahar renklerine bayılıyorum, ya sen?" dedi Lale'ye. "Baksana, hem sarı hem de kırmızı var!" diyerek dalları işaret etti. Birden, "Bak! Orada bir sincap var!" diye bağırdı.

Sincap üst dallara tırmanırken ağaçtan yapraklar döküldü.



“Çok tatlı!” dedi Lale. “Belki ona ceviz uzatırsam yanımıza gelir.”

Sincaba bir ceviz uzattı ama hayvancık dalda durup endişeyle burnunu oynattı.

“Biraz utangaç. Haydi alması için buraya biraz bırakalım,” diyen Ceren, çimenlerin üzerine birkaç tane ceviz bıraktı.

“Keşke ona korkmadan aşağı inebileceğini söyleyebilsek,” dedi Lale. “Daha önce Dostluk Ormanı’nda sincaplarla konuşmuştuk!”



Ceren kıkırdadı. Dostluk Ormanı, hayvanların minik kulübelerde yaşadığı, Zehirli Mantar Kafe’ye gittikleri ama hepsinden güzeli, konuştukları gizli bir dünyaydı! Kızların Altın Kedi adında, özel bir dostları vardı. Kedi, onları ormanda heyecan verici maceralara götürüyordu.



"Umarım Altın Kedi, yakında ziyaretimize gelir,"  
diyerek iç çekti Lale.

Ceren yakındaki bir ağacı gösterip arkadaşını  
dürterek, "Geldi bile!" dedi neşeyle.

Akşam güneşinin altında parlayan çimenler  
kadar yeşil bir çift göz, sarı yaprakların arasından  
onlara göz kırptı.



"Altın Kedi!" diye bağırdı  
kızlar.

Altın renkli güzel bir kedi,  
ağacın arkasından çı-  
karak kızların yanına  
koştı ve ayaklarına  
süründü.

Kızlar, eğilip kediye  
okşadılar.

*Acaba Dostluk  
Ormanı'nın yardımımıza*

*mı ihtiyacı var, diye düşündü Lale. Grizelda yine  
hain planlar peşinde mi?*





Grizelda, Dostluk Ormanı'nı ele geçirmeye çalışsan, kötü bir cadıydı. Ceren, Lale ve Altın Kedi şimdiye kadar onun planlarını engelleyebilmişti ama artık Grizelda'nın dört hizmetkârı vardı; Büyülü Çöplük'ten gelen dört pasaklı yaratık.

Büyülü Çöplük, bir zamanlar içinde söğüt ağaçları, göller ve nilüferler bulunan, güzel bir bahçeydi. Ancak daha sonra Grizelda'nın yaratıkları orayı çöplüğe çevirmişlerdi. Cadı, Dostluk Ormanı'nda yaşayan hayvanları kaçırmak için şimdi de hizmetkârlarının orayı dağıtmasını istiyordu.

Ceren ve Lale'nin Dostluk Ormanı'nı son ziyaretlerinde, Büyülü Çöplük'ten gelen yarası Zeytin, sevimli hamster Şeker Lezizkırıntı'ya büyü yapmıştı. Şeker, büyü'nün etkisiyle Zeytin gibi pasaklı olmuş ve arsız bir yarasaya dönüşmeye başlamıştı! Kızlar, Zeytin'in büyü'sünü bozmayı başarmıştı ama sırada üç Büyülü Çöplük yaratığı daha olduğunu biliyorlardı.







Altın Kedi, miyavlayıp bahçe kapısına doğru döndü.

Ceren, heyecanla olduğu yerde sıçrarken, "Haydi Lale!" dedi. "Altın Kedi, bizi Dostluk Ormanı'na götürüyor!"

Kızlar yokuş aşağı koşup aceleyle hastanenin yanından geçtiler. İki tavşan yavrusu, kafeslerinin içinde oturmuş, koşuşturan kızlara bakıyordu.

Altın Kedi, kızları Lalelerin bahçesinin aşağısında bulunan nehirdeki basamak taşlarından geçirip Pırlıltı Ovası'na götürdü. Tam ortada çıplak ve cansız dallarıyla kocaman bir meşe ağacı duruyordu.

Dostluk Ormanı Ağacı'ydı bu!

Ceren ve Lale, ağaca doğru koşarken heyecanla Altın Kedi'ye baktılar. Olağanüstü bir şey olmak üzereydi!

Tüm dalların tomurcuklanıp yapraklarla dolacağından emindiler ama yapraklar her zamanki





gibi yeşil değildi. Bu kez muhteşem –kırmızı, sarı ve turuncu– sonbahar renklerine bürünmüşlerdi ve güneşin altında parlıyorlardı. Mavi kuşlar ve nar bülbülleri, dallardan sarkan palamutlarla kendilerine ziyafet çekiyordu.

Altın Kedi, patisini uzatıp ağacın gövdesine kazınmış harflere dokundu. Ceren ve Lale, kelimele-ri yüksek sesle okudular: “Dostluk Ormanı!”

Gövdede, kolu yaprak şeklinde bir kapı belirdi. Ceren kapıyı açınca altın renkli, parlak bir ışık gö-ründü ve Altın Kedi, kapıdan geçti.





Kızlar da heyecanla el ele tutuşup kedinin peşinden parlak ışığa doğru adım attılar.

Hemen sonra, bir karıncalanma hissettiler. Bunun, küçülmeye başladıkları anlamına geldiğini biliyorlardı.

Işık kaybolunca, kendilerini Dostluk Ormanı'ndaki açıklığın ortasında buldular. Ormanda mevsim hep yazdı ve bugün de havada tatlı bir koku vardı. Gölgeyi ağaç köklerinin arasında, minik kulübeler göze çarpıyordu.

Ceren, "Geri dönmek çok güzel!" diyordu ki birden nefesi kesildi.

Tüm ağaçlar, muhteşem çiçeklerle kaplanmıştı.

Merakla etrafına bakınan Lale, "Vay canına! Ne kadar çok renk var," dedi.

"Çok güzel, değil mi?" dedi yumuşak bir ses.

Kızlar, arkalarına döndüler. Kedi dostları, boyuna doladığı altın renkli fularıyla ayakta duruyordu!





Koşup kediyeye sarılan Lale, "Altın Kedi! Nihayet yeniden konuşabileceğiz!" diye bağırdı.

"Dostluk Ormanı'nda özel bir gün," dedi Altın Kedi gülümseyerek. "Bugün Çiçek Günü!"



...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...

...  
...  
...

...  
...  
...

...  
...  
...

...  
...  
...

...  
...  
...



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



## İkinci Bölüm

# Çiçek Günü

“Çiçek Günü de nedir?” diye sordu Lale.

“Yılda bir kere,” diye açıklamaya başladı Altın Kedi, “tüm ağaçlar çiçek açar. Muhteşem görünmüyorlar mı?”

“Üstelik mis gibi kokuyorlar!” dedi Ceren. “Bal, erik, yasemin ve kiraz çiçeği kokusu alıyorum!”

“Taç Yaprağı Tepesi, daha da güzel,” diye atıldı Altın Kedi. “Çiçek Günü’nü orada kutluyoruz!”





Ceren ve Lale, yolda ağaçların üzerindeki bü-  
yüleyici çiçeklere baktılar.

Kabarık ponponlara benzeyen mor çiçekleri  
işaret eden Ceren, hayranlıkla, "Bunlar çok gü-  
zel!" dedi.

Lale de ağaç dallarından aşağı sarkan beyaz  
çiçekler gördü. "Baksana, inciye benziyorlar!"

Çok geçmeden, dalları çiçeklerle dolu küçük  
ağaçların bulunduğu bir tepeye vardılar.

Tepenin eteklerinde, duvarları mavi ve dik ça-  
tısı kırmızı olan, yamuk yumuk bir kulübe vardı.  
Pencerelerinde sarı-beyaz çizgili perdeler dal-  
galanıyordu. Kulübenin etrafı rengârenk çiçek-  
ler, uzun ağaçlar ve içinde bir sürü dost hayvanın  
bulunduğu bahçeyle çevriliydi.

"Herkes merhaba!" diye seslendi Lale ve Ce-  
ren.

Onları gören küçük hayvanlar, neşeyle bağır-  
dılar.



Kedi Bella Çizgilipati, kızlara sarılıp mırladı. Fare Moli Titrekkuyruk ve dokuz kardeşi, onlara teker teker selam verdi. Köstebek Lola Kadifeburun da Lale'nin bacaklarına sarıldı.

O sırada, "Kızlar!" diye seslendi Altın Kedi.

Ceren ile Lale dönüp bakınca, Altın Kedi'nin bir köpek ailesinin yanında durduğunu gördüler. Tüyleri siyah beyaz ve kulakları sivri olan köpekler, kuyruklarını neşeyle sallıyorlardı.

"Bay ve Bayan Pofuduk ile tanışın," dedi Altın Kedi, "bunlar da kızları Nazlı ve Köpük."

Heyecanlı köpek yavruları, kızları sevgiyle kucakladı.

"Merhaba!" dedi Köpük. Boyu, kızların beline geliyordu ve başında mavi bir fiyonk vardı.

"Merhaba Lale! Merhaba Ceren!" diyen Nazlı da kuyruğunu sallayarak kızlara sarıldı. Siyah, parlak gözleri vardı ve pembe bir gözlük takıyordu. Kardeşinden daha küçüktü ve dağınık tüyleri, küçük tutamlar hâlinde birbirine yapışmıştı.







Yavru köpekler sevinçle zıplarken Bay Pofuduk gülüp, "Sizinle tanıştığımıza sevindik Lale ve Ceren," dedi. "Grizelda'nın karşısında ne kadar cesur davrandığınızı duyduk. Gelin, gelin! Herkes sizi görmek istiyor!"

O sırada altın renkli, küçük bir hamster, onlara doğru koştu. Ceren, onu kucağına alıp, "Merhaba Şeker Lezizkırıntı," dedi.

"Gelmenize çok sevindim," dedi minik hamster.

"Ben de," dedi Nazlı hevesle. "Çiçek damlası avı birazdan başlayacak, siz de katılabilirsiniz!"

"Kulağa eğlenceli geliyor," dedi Lale gülümseyerek. "Çiçek damlası avı nedir?"

"Bu avı, her Çiçek Günü düzenleriz," diye açıkladı Bayan Pofuduk. "Çiçek damlası, Lezizkırıntı ailesinin hanımeli çiçeklerini kullanarak fırınlarında pişirdikleri, oldukça özel ve lezzetli bir tatlıdır. Bay Pofuduk ve ben, çiçek damlalarını Taç Yaprağı Tepesi'nin değişik yerlerine saklıyoruz ve herkes onları bulmaya çalışıyor!"







Nazlı, heyecanla zıpladı. "Anne, ava şimdi başlayabilir miyiz? Lütfen!"

Diğer hayvanlar da Bay ve Bayan Pofuduk'un etrafında toplanıp, "Lütfen! Daha fazla bekleyemeyiz!" diye bağırdılar.


Bay Pofuduk kıkırdayıp, "Biraz sabredin," dedi. "Bay Zekitü'yü bekliyoruz. Acaba nerede kaldı?"

Ceren, aceleyle Taç Yaprağı Tepesi'ne doğru yürüyen yaşlı bir baykuş görünce sevinçle bağırdı. Baykuş yelek giymiş ve tek camlı bir gözlük takmıştı. Kanadının altına da elektrikli sü-

pürgeye benzer, minik bir şey sıkıştırmıştı. "İşte geliyor!" dedi.

"Geçim, üzgün kaldım," diye soludu yanlarına gelen baykuş. Her zamanki gibi kelimeleri birbirine karıştırmıştı. "Demek istediğim üzgünüm,





geç kaldım. Üfleyici Taç Yaprakımı getirdim,” dedi makinesini göstererek “yani avı başlatabiliriz!”

Altın Kedi, kızlara bakıp gülererek, “Taç Yaprak Üfleyici demek istedi!” dedi.

“Teşekkürler Bay Zekitüy,” dedi Bayan Pofuduk. “Evet, Taç Yaprak Üfleyici çalışmaya başlayınca, çiçek damlası avına başlayabiliriz!”

Lale, Ceren, Altın Kedi ve diğer küçük hayvanlar, Bay Zekitüy’ün önünde sıraya girdiler. Ablasının patisini tutan Nazlı, kuyruğunu heyecanla sallıyordu.

“Taç yapraklar hazır... Üfleyici çalıştı... Başlayın!” diye bağırdı Bay Zekitüy.

Bir düğmeye basmasıyla üfleyici, binlerce taç yaprağı havalandırdı. Çiçek yaprakları havada renkli konfetiler gibi süzül-  
dü. Hayvanlar, neşeye çığlık atarak çiçek



damlası avlamak için koşmaya başladı. Lola Kadifeburun ve Şeker Lezizkırıntı kulübeye koşarken, Bella Çizgilipati de çiçeklerin arasına baktı.

Patileriyle yapraklardan yapılmış bir kutuyu havaya kaldıran Bella, "Bakın!" diye bağırdı. "Ben biraz çiçek damlası buldum!"

"Haydi, ağaç eve bakalım," dedi Köpük. "Bu taraftan!"

Kızlar ve Altın Kedi, hopyaya zıplaya kocaman bir elma ağacına doğru giden iki yavru köpeği takip etti. Elma ağacının gövdesinin etrafında, o güne dek gördükleri en muhteşem ağaç ev vardı ve üst dallara kadar uzanıyordu.



Ağaç evin katlarına bakan Ceren, "Vay canına!" diye soludu. Evin pencere-lerinde perdeler vardı ve kapının etrafına çiçek resimleri çizilmişti.

"Burayı babam yaptı," dedi Nazlı. "Ben ve Köpük, orada çok eğleniyoruz. Bakalım, içerde çiçek damlası var mı?"

Nazlı ve Köpük, ağaç eve tırmandılar ve kapıdan içeri girip gözden kayboldular!

"Neredesiniz?" diye seslendi Lale.

Üçüncü kattaki pencere-nden başını çıkaran Nazlı, "Sürpriz!" diye kıkırdadı.

İkinci kattaki kapıdan çıkan Köpük de "Merhaba!" diye bağırdı.





Nazlı, bir an gözden kaybolduktan sonra, en tepedeki pencereden sarktı. "Böö!"

Kızlar ve Altın Kedi, kahkahalar atarak ağaç eve girdiler. Evin içinde de çiçek resimleri vardı. Ahşap merdivenleri kullanarak Nazlı ve Köpük'ün oyuncakların arasına baktığı üst katlara çıktılar.

Heyecanla bağırarak Nazlı, oyuncakla dolu bir kutunun içinden yapraktan yapılmış ve çimenden iplerle bağlanmış bir paket çıkardı.

"Sürpriz!" diye bağırdı. "Çiçek damlaları!"

Paketi Lale'ye uzattı. Kız, paketi açınca, içinde bir sürü yuvarlak, hanımeli kokulu tatlı olduğunu gördü.

Bir tanesini ağızına atan Lale, "Mımm!" dedi. "Ağızda eriyiveriyor! İşte bu, gerçek bir sürpriz."

Nazlı kıkırdayınca kardeşine sarılan Köpük, onun kabarik tüylerini karıştırarak, "Nazlı, sürprizleri çok seviyor!" dedi.





Aniden bir çığlık duydular ve hepsi yerinden sıçradı.

“İyykkk!”

Ses, Pofudukların kulübesinden gelmişti.

“Bu da ne?” diye soran Altın Kedi, kuyruğunu endişeyle salladı.

Aceleyle ağaç evden aşağı indiler. Küçük hayvanlar kulübeden çıkmış, ailelerine doğru koşuyordu. Kızlar ve Altın Kedi de koştular. Pencereden bakınca, fare, karga, kurbağa ve yarasanın kulübenin içinde koşturup hayvanları korkuttuğunu gördüler.

“Büyülü Çöplük yaratıkları!” diye bağırdı Lale.  
“Tüm çiçek damlalarını çalıyorlar!”









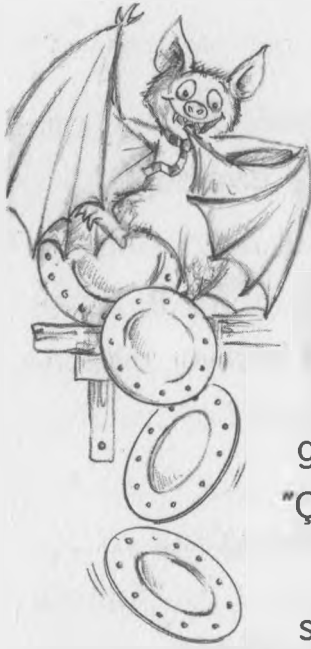
## Üçüncü Bölüm

# Maşa'nın Büyüsü

**C**eren ve Altın Kedi ile birlikte kulübeye giren Lale, "Haydi!" diye bağırdı.

Büyülü Çöplük yaratıkları, Pofudukların mutfağının içinde koşturuyordu. Karga Kara, tüyleri birbirine girmiş kanatlarını köstebek Lola Kadifeburun'a doğru çırptı. Köstebek, mor çerçeveli gözlüklerini düşürdüğü için, karga yanına gelene kadar onu göremedi. Korkuyla sıçrayınca da başını tavalara çarptı. Altın Kedi, köstebeğin





kapıyı bulmasına yardım etmek için, "Bu taraftan Lola!" diye seslendi.

Fare Maşa da mutfaktaki sandalyeleri devirmekle meşguldü. Hasır şapkasını sallayıp, "Çok eğlenceli!" diye bağırdı.

Lale, Şeker Lezizkırntı'yı içine saklandığı çay fincanından çıkardı ve minik hamsteri dışarıdaki çimenlerin üzerine bırakıp, "Artık güvendesin," dedi.





Ceren, Büyülü Çöplük yaratıklarına, "Kesin şunu! Herkesi korkutuyorsunuz!" diye bağırdı.

Kurbağa Zıpzip, mutfak masasının altından çıkıp Ceren'e dil çıkardı. Bir rafın üzerinde duran yarasa Zeytin ise tabakları yere fırlatıyor, bir yandan da kıkırdarak "Dağınıklığa bayılıyorum!" diye bağıırıyordu.

Kulübenin dışından korku dolu çığlıklar yükseliyordu. Kızlar pencereden bakınca Taç Yaprağı Tepesi'nin üzerinde süzülen tanıdık sarı-yeşil küreyi gördüler.

Koşarak kulübeden çıkarlarken Lale, "Ah, olmaz!" diye sızlandı.

Küre *ça-tırt!* diye pis kokulu sarı-yeşil kıvılcımlar saçtı.



Kıvılcımlar sönüp Grizelda ortaya çıkarken, Bay Zeki-tüy geriye sıçradı. Cadı, dar siyah pantolonunun paçalarını parlak çizmelerinin



içine sokmuştu. Başını öne arkaya sallayarak kırkırdarken yeşil saçları ıslak yosunlar gibi savruluyordu.

“Her işe burnunu sokan kızlar ve her şeye karışan kedi,” dedi Grizelda. “Zeytin’in eğlencesini engellemiş olabilirsiniz ama Maşa, Kara ve Zıpzip, henüz büyülerini yapmadı.” Kemikli parmaklarıyla onu izleyen hayvanları işaret ederken siyah gözleri parladı. “Yakında Maşa içinizden birine büyü yapacak ve onu pasaklı bir fareye çevirecek!”



Diğer hayvanlar çığlık çığlığa kaçıırken Ceren, Lale ve Altın Kedi kımıldamadan durdular.

Grizelda kahkahalarla güldü. "Büyü kime yapılırsa o da ortalığı dağıtmayı Maşa ve arkadaşları kadar sevecek. Orman, çok geçmeden çöpü ve pisliği seven hayvanlarla dolacak! Dostluk Ormanı o kadar kirlenecek ki tüm hayvanlar burayı terk etmek zorunda kalacak. Ha haa!"

Ceren, cesurca bağırdı: "Kazanamayacaksın!"

"Göreceğiz!" diyen Grizelda, parmaklarını şıklatıp kıvılcımlar arasında gözden kayboldu.

Hayvanlar, endişeyle birbirlerine bakıyordu. Lale'nin gözüne bir şey takıldı; fare Maşa, Nazlı'ya doğru gidiyordu!

"Dikkat et!" diye bağırdı Lale.

Ama Maşa, yavru köpeğin yanına varmıştı bile. Köpeğin etrafında dolanıp uzun, pembe kuyruğunu sallayınca, Nazlı'nın üzerine mor kıvılcımlar saçıldı.





Altın Kedi patisini ağzına götürüp, "Ah, olamaz!" diye bağırdı.

Nazlı, silkindi ve bir süre kımıldamadan oturdu; hâlâ eskisi gibi görünüyordu.

"Belki de bir şey olmamıştır," dedi Ceren, umutla.

Ama Nazlı, aniden viyaklayıp Bella Çizgili-pati'ye doğru koştu ve çiçek damlası kutusunu onun elinden kapıp bütün tatlıları yere döktü. Sonra da, "Baksana, ne güzel dağıldılar!" diye bağırdı.

"Ah, olamaz!" dedi Altın Kedi. "Zavallı Nazlı, şimdiden kendini pasaklı bir fare sanmaya başladı!"

"He hee!" diye kıkırdadı Maşa. "Haydi, hepsini alalım!" Nazlı ve Büyülü Çöplük yaratıkları, kalan çiçek damlalarını çalmak için ağaçlara doğru koştular.

"Geri dön!" diye seslendi Bay Pofuduk. Ama Nazlı, ormanın içinde gözden kaybolmuştu bile.





Nazlı'nın annesi korkuyla ağlamaya başladı ve diğer kızının elini tuttu. "Ne yapacağız şimdi?"

Ceren köpeğe sarılıp, "Merak etmeyin," dedi, "Nazlı'yı geri getireceğiz."

"Hatırlasana, Şeker Lezizkırıntı'ya da yardım ettik," diyen Lale de kolunu Köpük'e doladı.

"Doğru," dedi Altın Kedi. "Şeker yarasa gibi davranmaya başladığında Bayan Ağaçtıkırtısı'nın







kütüphanesinde bir büyü bulduk. Böylece ona yapılan büyüyü bozduk. Bunu yine yapabiliriz!"

Ceren, elini cebine sokup hep yanında taşıdığı küçük not defterini çıkardı.

Sayfaları çevirirken, "Büyüyü buraya yazmıştım," dedi. "Dinleyin; bu, eski hâline döndürme büyüsü.

*Eski hâline mi dönmek istiyorsun?*

*O zaman şunları yapman gerek.*

*En sevdiğin şeyleri toplu.*

*Senin için değerli olanları.*

*En çok ne yapmayı seversin?*

*En sevdiğin yiyecek ne?*

*Peki ya en büyük sırrın?*





*İşte sana küçük bir sınav.  
Hepsini en sevdiğin yere koy,  
Olmayı sevdiğin yere.  
Biri bunların ismini yüksek sesle söylediğinde  
Sen de döneceksin eski hâline.*

Köpük Pofuduk'un yüzü aydınlandı. "Yani Nazlı'nın en sevdiği şeyleri mi bulmamız gerekiyor?"

"Kesinlikle!" dedi Lale. "Bunu yaparsak, onu kurtarabiliriz!"







## Dördüncü Bölüm

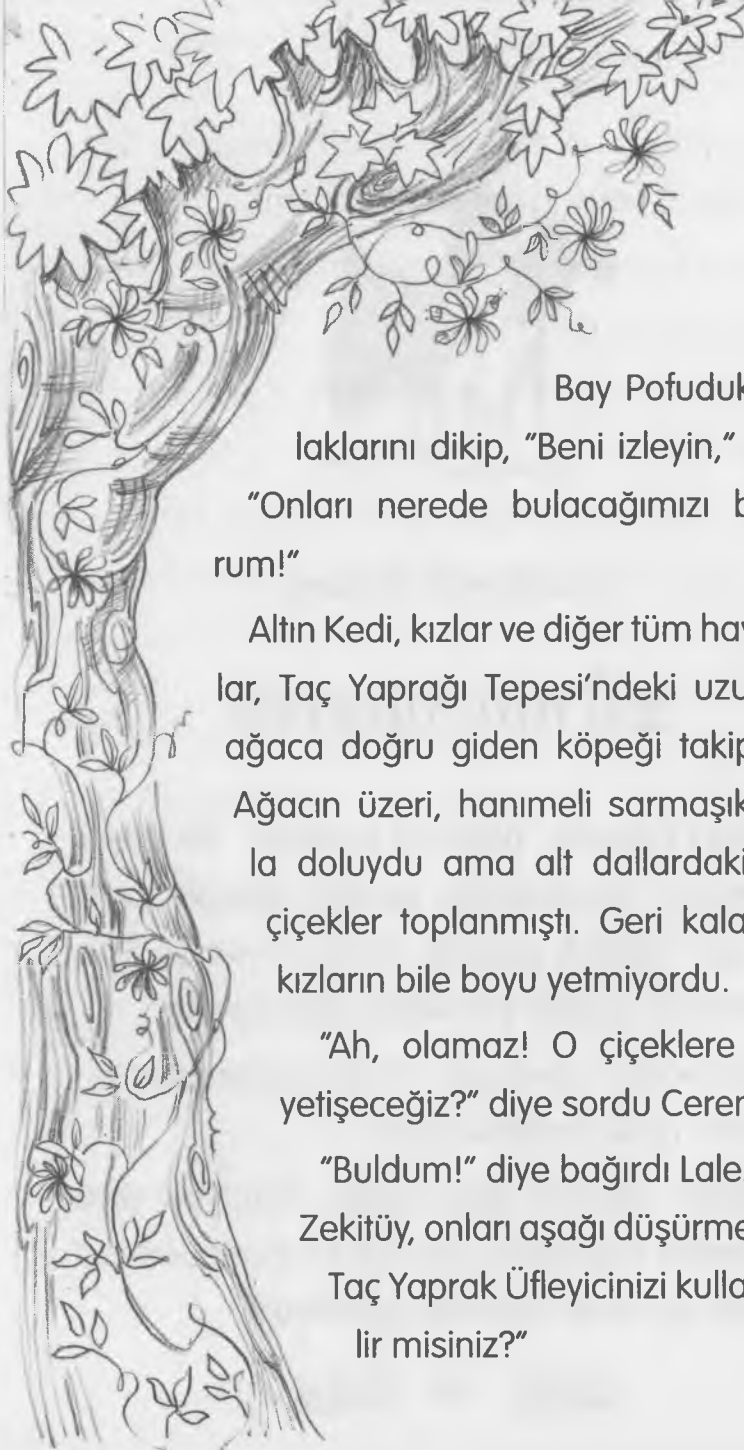
# Elî'nin Sürprizi

**B**ayan Pofuduk, gözlerini kuruladı. "Bir düşüneyim... Nazlı'nın en sevdiği yiyecek, çiçek damlası." Gözleri yaşlarla doldu. "Ama şu korkunç Büyülü Çöplük yaratıkları, hepsini aldı."

"Ağlamayın," dedi Lale. "Belki Lezizkırıntılar biraz daha çiçek damlası pişirir."

"Elbette pişiririz!" dedi Şeker. "Ama bir sürü hanımeline ihtiyacımız var. Tek bir çiçek damlası yapmak için yirmi hanımeli gerekiyor."





Bay Pofuduk, kulaklarını dikip, "Beni izleyin," dedi. "Onları nerede bulacağımızı biliyorum!"

Altın Kedi, kızlar ve diğer tüm hayvanlar, Taç Yaprığı Tepesi'ndeki uzun bir ağaca doğru giden köpeği takip etti. Ağacın üzeri, hanımeli sarmaşıklarıyla doluydu ama alt dallardaki tüm çiçekler toplanmıştı. Geri kalanlara kızların bile boyu yetmiyordu.

"Ah, olamaz! O çiçeklere nasıl yetişeceğiz?" diye sordu Ceren.

"Buldum!" diye bağırdı Lale. "Bay Zekitüy, onları aşağı düşürmek için Taç Yaprak Üfleyicinizi kullanabilir misiniz?"

“Elbette!” dedi baykuş. “Nazlı Pofuduk’a yardım edebilmek için her şeyi yaparım!”

Üfleyiciyi yukarı doğru çevirip düğmesine bastı.  
*VUUUUU-UUUuf!*

Hanımeli çiçekleri, hızla havaya uçup aşağı süzöldüler.

Tüm hayvanlar çiçekleri toplamaya koştu ve çok geçmeden kucakları hanımelleriyle doldu. Yumuşacık, mis kokulu bir bulut taşıyorlardı sanki. Köpük, elinde küçük bir sepetle yanlarına geldi. Lale ve Ceren, sepeti ağzına kadar çiçekle doldurdular. “Şeker, sepeti taşıyamayacak ka-





dar küçük," dedi Köpük. "Bu nedenle sepeti fırına onun için ben taşıyacağım."

Şeker ile birlikte koşarak ağaçtan uzaklaştılar.

"Çiçek damlası, Nazlı'nın en sevdiği yiyecek-  
ti," dedi Altın Kedi. "Peki, onun en sevdiği hobisi  
nedir?"

"Bir şeyler toplamak!" dedi Bayan Pofuduk.  
"Nazlı'nın odası, çeşitli koleksiyonlarla dolu. Gelin  
bakın."

Pofudukların kulübesine girdiler. Bay ve Bayan Pofuduk, onları üst kattaki pembe renkli odaya soktu. Raflar ve küçük bir masanın üzeri, güzel eşyalarla doluydu. Pencere kenarında kuru yaprak koleksiyonu vardı, yatağın başucunda da bir sürü at kestanesi duruyordu. Tavanda ise otlara geçirilmiş cevizler asılıydı.

Altın Kedi, odanın içine bakıp, "Hepsi çok güzel," dedi. "Ama Nazlı'nın en sevdiği hangisi?"

Yüzü aydınlanan Bayan Pofuduk, "Bunun yanıtı çok kolay!" diye bağırdı.





Eğilip Nazlı'nın firfırlı yatak örtüsünü kaldırarak yatağın altına baktı.

Bir süre sonra yeniden ayağa kalkıp, "Bu çok tuhaf," dedi. Kafası karışmış hâlde etrafına bakındı. "Nazlı'nın en sevdiği değerli taş koleksiyonu yok. Onu yatağının altındaki küçük yün sepette saklıyordu ama şimdi sepet, burada değil. Acaba onu değerli taşları toplamaya gittiği yerde mi bıraktı?"

Bay Pofuduk, endişeyle havladı. "Nazlı'nın en sevdiği koleksiyonunu bulamazsak, Altın Kedi ve kızlar ona yardım edemez."







Lale kararlı bir sesle, "Pes etmeyeceğiz," dedi. "Nazlı, değerli taş bulmak için nereye gidiyordu?"

"Zehirli Mantar Açıklığı'nın altındaki mağaraya sanırım," dedi Bayan Pofuduk.

"Tabii ya!" dedi Ceren. "Mağaranın tavanında değerli taşlar var! Bella Çizgipati ile yaşadığımız macerada görmüştük onları. Merak etmeyin, Nazlı'yı kurtaracağız!"

Lale, Ceren ve Altın Kedi, Taç Yaprağı



Tepesi'nden inip ormanın içinden geçerek Zehirli Mantar Açıklığı'na doğru koştular.

Yolda, orman hayvanlarının ihtiyaç duyduğu tüm yiyeceklerin bulunduğu Hazine Ağacı'nın yanından geçtiler. Ağacın altında, bir çift kırmızı çizme duruyordu.

O sırada, "Vak, vak, vak!" diye bir ses duydular. Ördek yavrusu Eli Sarıkanat, ağaçtan sarkan iplerden birine tutunmuştu.

"Merhaba Eli!" dedi Lale. "Ne oldu?"

Ördek yavrusu, kızlara sarılıp, "Annemin turta yapması için böğürtlen toplamaya gelmişim," dedi, "ama hepsi bitmiş!"

Ceren, çizmelerini kolayca giyebilsin diye, Eli'yi kanadının ucundan tuttu.

Eli çizmelerini giyince *vıck!* diye bir ses çıktı.

Minik ördek, "İyy!" dedi, tüyleri ürpermişti. Çizmelerini çıkardı. Bir de ne görsün? Her yeri ezilmiş böğürtlenle kaplanmıştı! "İğrenç!" diye vaklayıp silkinerek temizlenmeye çalıştı.





Kızlar, Eli'nin çizmelerine baktılar. İçleri böğürtlenle doluydu!

"Bu çok kötü bir şaka!" dedi Ceren. "Zavallı şey!"

Eli, çok üzgün görünüyordu. "Bunu kim yapmış olabilir ki?"

Kızlar ve Altın Kedi bakiştılar.

"Nazlı, sürprizleri seviyor, değil mi?" dedi Lale. "Bu, onunla Maşa'nın işi olmalı!"





## Beşinci Bölüm

# Değerli Taş Mağarası

Ceren, Eli'ye Nazlı'nın başına gelenleri anlatırken, Lale de ördek yavrusunun ayaklarını yumuşacık bir yosunla temizledi.

"Aslında Nazlı böyle olmak istemiyor," dedi Ceren. "Sadece şu anda kendine hâkim olamıyor. Maşa'nın büyüğü, onun dağınıklığı ve kötü sürprizleri sevmesine neden oldu!"

O sırada, patileri böğürtlenle dolu olan Altın Kedi yanlarına geldi ve hepsini Eli'nin sepetine





boşalttı. "Başka böğürtlen kalmadı ama bunlar güzel bir turta yapmaya yeter," dedi.

Gözleri parlayan Eli, "Teşekkürler Altın Kedi," diye vaktladı.

Kızlarla Altın Kedi, ördek yavrusuna sarılarak veda ettiler ve ormanda hızla ilerlediler.

Altın Kedi, bir süre sonra durup patisini kaldırarak, "Önümüzde birileri var," dedi. "Belki de Nazlı ve Maşa'dır."

"He hee!" diye bir kıkırdama duydular.

Altın Kedi, kulaklarını dikip hızla arkasına dönerek, "Sesin nereden geldiğini anlayamıyorum," dedi.

"Belki de yaramaz ikili bizi takip ediyordur," diye atıldı Lale.

"Şimdi bunun için endişelenmeyelim," dedi Ceren. "Değerli taş toplamalıyız. Haydi!"

Hızlı adımlarla yürüdüler ve sonunda ağaçların arasından çıkıp mağaraya giden tünele vardılar.





Başına bir dal parçası çarpan Lale, yerinden zıplayıp yukarı baktı.

“Nazlı ve Maşa!” diye bağırdı. “Bizi gerçekten takip ediyorlarmış!”

Siyah beyaz köpek yavrusu, “Sürpriz!” diye bağırarak Lale’ye bir pati dolusu böğürtlen fırlattı.

“Dur!” diye bağırdı Ceren ama cevap olarak başına sulu böğürtlenler atıldı.

Maşa biraz daha böğürtlen atarken Nazlı da kahkahalarla gülüyordu.

“He hee! Dağınıklık ne güzel!” dedi Maşa. O giderken Nazlı da peşine takıldı ama her zamanki gibi zıplaya zıplaya yürümüyor, gövdesini yere yakın tutuyordu.





“Fare gibi davranıyor!” dedi Lale üzüntüyle.

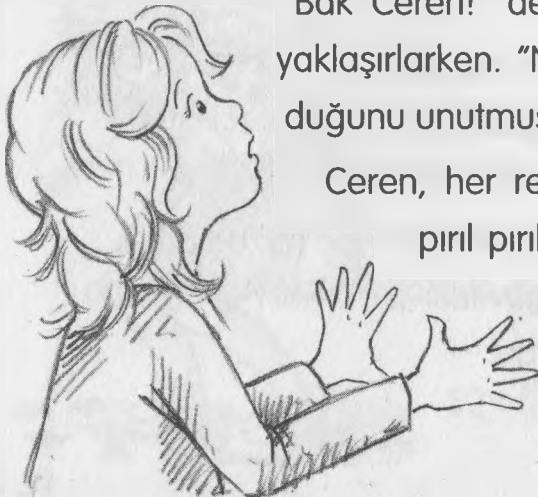
Ceren, başını salladı. “Nazlı, sonsuza dek bir fareye dönüşmeden önce, Maşa’nın büyüsünü bozmalıyız. Haydi, acele edelim!”

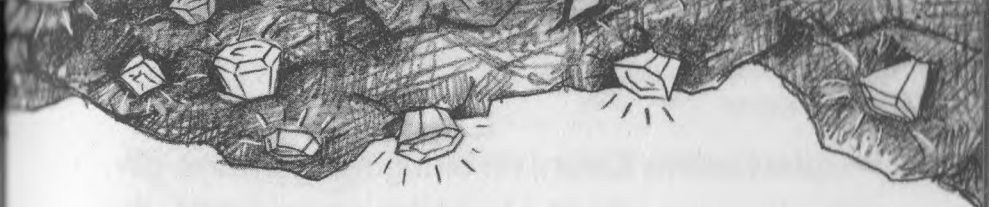
Mor böğürtlen lekelerini ellerinden geldiğince temizledikten sonra, tünele girdiler. İçerisi, Bella Çizgilipati’yi kurtarmaya geldiklerindeki gibi karanlık değildi.

“Tilki Bay İncetüy, tünelin çatısına delikler açtı. Böylece güneş ışığı içeri girebiliyor,” dedi Altın Kedi. “Artık tüm hayvanlar mağaraya girip değerli taşları görebiliyor.”

“Bak Ceren!” dedi Lale, mağaraya yaklaşırlarken. “Ne kadar büyük olduğunu unutmuşum!”

Ceren, her renkten değerli taşın pırl pırl parladığı mağaranın tavanına hayranlıkla baktı.





"Minik Nazlı oralara ulaşmayı nasıl başardı acaba?" diye mırıldandı.

"Buna gerek yok ki," diyerek gülümsedi Altın Kedi. "Aşağı baksanıza."

Kızların nefesi kesildi. Mağara artık aydınlık olduğundan, daha önce fark etmedikleri bir şeyi görebiliyorlardı. Yerde de değerli taşlar vardı!

"Vay canına!" dedi Ceren.

Lale de, "Ne kadar çoklar!" dedi, parlayan taşlara bakarak.

"Nazlı'nın koleksiyonunu bulmalıyız," dedi Ceren. "Hani şu yün sepette sakladığını. Haydi, aramaya başlayalım."

Lale, düşen taşların arasına bakarken, Ceren de tüm kuytu köşeleri araştırdı. Altın Kedi ise büyük bir sütunun arkasına baktı.

Koleksiyonu aramaya başlayalı birkaç dakika olmuştu ki Ceren, Lale'nin bağırdığını duydu: "Bir ararken iki buldum!"







Altın Kedi ve Ceren, ne olduğunu görmeye gittiler.

Küçük yün sepet yerdeydi ve içindeki renkli taşlar yere saçılmıştı.

"Nazlı'nın harika koleksiyonuna bakın!" dedi Altın Kedi. "Hepsinin şekilleri farklı; yuvarlak taşlar var, kare olanlar var..."

Ceren, taşları sepete geri doldururken, "Hatta kalp şeklinde olan bile var," dedi.

Yerde ipler gören Lale, "Bakın," diyerek onları eline aldı. "Nazlı, bir şeyin üzerinde çalışıyormuş."

Birkaç adım ötede, yapraklarla dallardan oluşan, düzgün bir yığın buldular. Hepsi altındandı.

*Nazlı neyin üzerinde çalışıyor acaba,* diye düşündü Ceren. "Onları da alalım, büyü için lazım olabilirler."

Mağaranın içinde pek çok tünelle karşılaştılar. Lale, girişlerden birinde bir şey görene kadar,





hangisini kullanacaklarına karar verememişlerdi. Altın bir yapraktı bu. Az ötede, aynısından bir tane daha vardı.

“Bunları Nazlı düşürmüş olmalı,” dedi Ceren. “Bunun ne anlama geldiğini biliyor musunuz? İzleri takip edebiliriz! En sevdiği yiyeceği ve en sevdiği hobisini biliyoruz; belki bu da sırrını öğrenmemizi sağlar.”

Hemen yola koyulan Altın Kedi, “Acele edelim,” diye seslendi. “Nazlı çoktan Maşa gibi davranmaya başladı, zamanımız azalıyor!”



The first part of the report is devoted to a general survey of the country, and to a description of the principal features of the landscape.

The second part contains a detailed account of the principal rivers and streams, and of the various lakes and ponds.

The third part is devoted to a description of the principal mountains and hills, and to a notice of the various valleys and plains.

The fourth part contains a description of the principal towns and cities, and of the various villages and hamlets.

The fifth part is devoted to a description of the principal rivers and streams, and of the various lakes and ponds.

The sixth part contains a description of the principal mountains and hills, and to a notice of the various valleys and plains.

The seventh part is devoted to a description of the principal towns and cities, and of the various villages and hamlets.

The eighth part contains a description of the principal rivers and streams, and of the various lakes and ponds.

The ninth part is devoted to a description of the principal mountains and hills, and to a notice of the various valleys and plains.

The tenth part contains a description of the principal towns and cities, and of the various villages and hamlets.



## Altıncı Bölüm

# Çamur Topları

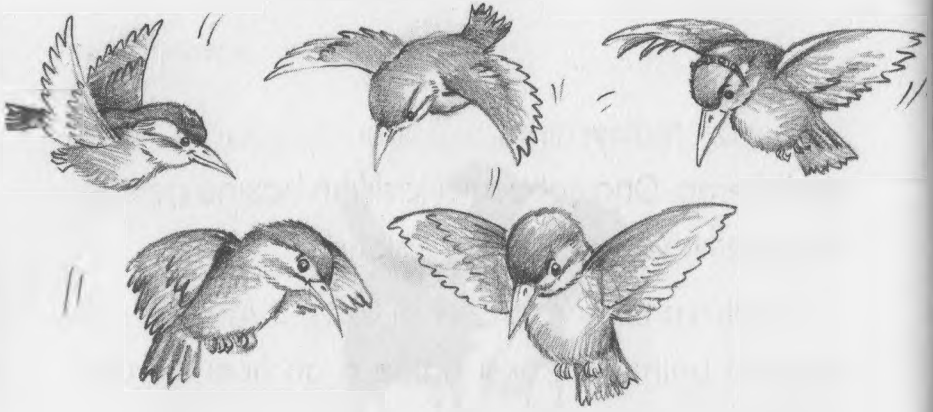
**A**rkadaşlar, altın yaprakları takip ederek tüneldен geçtiler ve Söğüt Ağacı Nehri'nin yakınına çıktılar.

Nehir kıyısında, narin dalları altın yapraklarla kaplı bir ağaç vardı.

Onu gösteren Ceren, "Nazlı, yaprakları bu ağaçtan toplamış," dedi.

Gövdeden beş dalın çıktığı yerde, mini minnacık bir kulübe bulunuyordu.





Kulübenin söğüt dallarından yapılmış duvarlarına ve kırmızı, kıvrımlı çatısına yakından bakan Lale, "Çok güzel," dedi.

O sırada kapı açıldı ve dışarıya bir iskele kuşu çıktı! Gagasını şaşkınlıkla açan kuş, "Ceren! Lale!" dedi. "Aaa, Altın Kedi de burada!"

Bayan Maviyıldırım'dı bu! O ve ailesi, önceki maceralarında kızlara yardım etmişti.

"Yavrular!" diye seslendi iskele kuşu. Tüm ailesi kulübeden çıktı ve kızların üzerinde uçuşarak kantarlarıyla onlara öpücük yolladılar.





“Bayan Maviyıldırım, yardıma ihtiyacımız var,” dedi Ceren. Ona çabucak Nazlı’nın başına gelenleri ve altın yaprak yığınınını anlattı.

“Nazlı’nın bir sırrı var,” dedi Lale. “Bunun ne olduğunu bulmalıyız aksi hâlde o da tıpkı Büyülü Çöplük’ten gelen Maşa gibi bir fareye dönüşecek. Bu konuda bir şey biliyor musunuz?”

“Tek bildiğim, Nazlı’nın hazırladığı sürpriz hediye için bizim altın yapraklarımızdan istediği,” dedi Bayan Maviyıldırım.

“Neymiş o?” diye sordu Altın Kedi.

“Kimin içinmiş?” diye atıldı Ceren de.

Bayan Maviyıldırım, başını iki yana salladı. “Korkarım bilmiyorum.”

O sırada *flop!* diye bir ses duyuldu.

“Of!” diye bağırdı Lale. Koluna kocaman, vıcık vıcık bir çamur topu çarpmıştı. “Ah, iğrenç. Bunu kim...”

*Flop!*





Maviyıldırımların kulübesine arka arkaya çamur topları çarpıyor ve ön pencereden aşağı doğru kayıyordu.

*Flop!*

Bir çamur topu da Ceren'in saçına geldi. "Ah!" diye bağırdı kız, "Nazlı ile Maşa, bizi buraya kadar takip etmiş olmalı!"

Kanadıyla nehrin karşısını işaret eden Bayan Maviyıldırım, "İşte oradalar!" diyerek "Ciik ciik!" diye bağırdı.

Ceren ile Lale, karşı kıyıya baktılar. Nazlı, Maşa, Zeytin, Kara ve Zıpzip, orada kıkırdayıp duruyorlardı. Bir ağacın dalını geri çekip çamurla dolduruyorlar, sonra da dalı serbest bırakıyorlardı. Böylece çamur, karşı kıyıya düşüyordu.

Su kenarına gelen Nazlı, "SÜRPRİZ!" diye bağırarak Maşa'ya döndü. "Ormanın geri kalanına da çamur fırlatmalıyız!"

"Evet," dedi fare. "O zaman çok güzel kirlenir." Bir çamur topu daha aldı.





“Olamaz!” diye bağırdı Bayan Maviyıldırım.  
“Çamur, tüylerimiz için hiç iyi değil! Hemen saklanın, çocuklar!”

O sırada biri, “Buraya gelin!” diye seslendi kızlara.

Lale ve Ceren, en küçük iskele kuşunun bir çalılığın içine saklanmış olduğunu gördüler. Çabucak oraya doğru gittiler. Lale, Altın Kedi’yi de patisinden yakalayıp yanlarına çekti.

Minik yavru, korkudan titriyordu. Lale, kuşu dikkatle kaldırıp tüylerini usulca okşadı.







Yavru kuş, titreyen bir sesle, "Ben Maviş," dedi. "Nazlı, benim arkadaşım. Onun eski hâline dönmelerini istiyorum!" Birden ağlamaya başladı.

"Merak etme," dedi Ceren. "Nazlı'ya yardım edeceğiz. Ama önce onun gizli hediyesinin ne olduğunu bulmalıyız."



Maviş, kanadıyla gözlerini kurulayıp, "Üzgünüm!" dedi. "Hediyenin ne olduğunu bilmiyorum." Birden yüzü aydınlandı. "Ama sanırım onu nereye sakladığını biliyorum!"

"Harika!" dedi Lale. "Bize yerini gösterebilir misin?"

Maviş, yine titredi ama hemen sonra tüylerini kabartıp, "Evet," dedi kararlı bir sesle. "Size hediyenin yerini göstereceğim. Nazlı'yı kurtarmak için her şeyi yaparım."





Altın Kedi, yavru kuşun parlak mavi-turuncu tüylerini okşayarak, "Teşekkür ederim!" dedi.

"Anne, ben Nazlı'ya yardım edeceğim!" diye seslendi Maviş.

"Lütfen dikkatli olun!" diye karşılık verdi Bayan Maviyıldırım.

"Ona göz kulak oluruz!" diye söz verdi Ceren. Başlarının üzerinden uğuldayarak geçen çamur toplarından kaçarak hep birlikte Maviş'i izlediler.



...Kedi, yavaş yavaş parmak marmarından  
...kayarak, "İşekür edenim" dedi.  
...dünce, bir nazıya yarılmış edebiyatı" diye  
...söyledi. Bunu...

"İttiler kışkırtırlar" diye karşılık verdi Boyan.  
...söyledi.

"Öyle de tutuk olursun" diye söz verdi Çelen.  
...Böylece, Çelen'den uydularak geçen çarptı  
...toplayarak, köpek hep birlikte Mavi'ye izlediler.

...kayarak, "İşekür edenim" dedi.  
...dünce, bir nazıya yarılmış edebiyatı" diye  
...söyledi. Bunu...

...kayarak, "İşekür edenim" dedi.  
...dünce, bir nazıya yarılmış edebiyatı" diye  
...söyledi. Bunu...



## Yedinci Bölüm

# Gizli Taç Yaprığı Vadisi

**M**aviş, Altın Kedi ile kızları yeniden Taç Yaprığı Tepesi'ne götürdü. Bay ve Bayan Potuduk ile Köpük, korku içinde kulübenin önünde bekliyorlardı.

Ağızına kadar dolu olan bir sepeti kaldıran Köpük, "Şeker, çiçek damlalarını getirdi," dedi. Gözleri endişeden iri iri açılmıştı. "Nazlı'nın en sevdiği şeyleri bulabildiniz mi?"





"Bir tane kaldı," diyen Ceren, iskele kuşu yavrusuna baktı. "Maviş, bize yardım ediyor!"

İskele kuşu, havalanıp Ceren'in eline konarak, "Bu taraftan!" diye cikledi.

Köpük, sepeti patisine takıp, "Ben de size yardım edeceğim," dedi. "Nazlı'yı çok özledim!"

Maviş, Taç Yapağı Tepesi'ne doğru uçtu. Altın Kedi ve Köpük de çiçekli çalılıkların arasından rahatça ilerleyerek kuşun peşinden gitti.

Tepede, onları bir sürpriz bekliyordu. Burada çiçeklerle dolu, gizli bir vadi vardı ve etraf yasemin kokuyordu. Yumuşacık çimenlerin tam ortasında, çiçeklerle süslü bir armut ağacı bulunuyor, rüzgârla sallanan taç yapraklar, yere dökülüyordu.

"Burası, Taç Yapağı Vadisi," dedi Maviş.

"Bu tarafa!" diye seslendi Altın Kedi.

Köpük, kızlarla birlikte tepeye çıkıp onlara katıldı. Altın Kedi, onlara çiçekleri gösterdi. Çoğu





sarıydı ama tam ortalarında, koyu mavi çiçekler bulunuyordu.

“Harf şeklinde dikilmişler!” diye bağırdı Lale.

Köpük’ün nefesi kesildi. “Burada bir kelime var, üstelik benim adım! Bakın, ‘Köpük’ yazıyor!”

Maviş, armut ağacının üzerinden, “Gelin bakın,” diye seslendi.

Altın Kedi ile kızlar, çiçeklerin arasından ağaca doğru koştular. Dalların hepsine parlak balonlar ve süsler asılmıştı.

“Bir parti için süslenmişler!” dedi Ceren.

Lale, yıldız çiçeği çalılarının altına gizlenmiş, parlak bir şey fark etti. Onu eline alınca, bunun altın söğüt yapraklarından yapılmış ve parlak taşlarla süslenmiş çok güzel bir taç olduğunu gördü.

Tacı diğerlerine gösterip, “Nazlı’nın üzerinde çalıştığı şey, bu olmalı,” dedi.

Ceren, birden çığlık attı. “Ah! Hediye ne olduğunu anladım! Nazlı, Köpük için bir sürpriz parti hazırlıyormuş!”





Köpük, neşeyle patilerini çırttı.

“Ve bu tacı da senin için yapmış olmalı,” diyen Lale, gülümseyerek tacı Köpük’ün başına koydu.

“Çiçek Günü, doğum günümden bir gün önce,” diyen Köpük’ün gözleri parlıyordu. “Hep üzülüyordum çünkü kutlamanın ardından herkes yorgun oluyordu. Bu yüzden de doğum günümün keyfini çıkaramıyordum. Nazlı’ya bundan hiç söz etmedim ama anlamış olmalı!”

“Bu nedenle sana bir sürpriz parti hazırlamaya karar vermiş,” dedi Lale.





Maviş başını sallayıp, "Nazlı, Taç Yaprağı Vadisi'nin Dostluk Ormanı'ndaki en güzel yer olduğunu düşünüyor," diye cıvıladı. "Onun için burayı tercih etmiş olmalı."

Köpük, gülümseyerek, "Nazlı, bir köpeğin sahip olabileceği en iyi kız kardeş," dedi.

"Senin sayende," dedi Ceren, "onu eski hâline döndürebilmek için gereken her şeyi bulduk." Çiçek damlası sepetini Köpük'ten alıp yere koydu. "İşte en sevdiği yiyecek!"

Lale, değerli taş sepetini onun yanına bıraktı. "İşte en sevdiği şey."

Köpük tacı yere koyarken, Altın Kedi, "Nazlı'nın sırrı, Köpük için hazırladığı sürpriz parti," dedi "ve en sevdiği yer de Taç Yaprağı Vadisi." Kulaklarını dikti. "Kıkırdamasını duyabiliyor musunuz?"







Kızlar da kulak kabarttılar. Bir süre sonra, onlar da sesleri duydu.

“Nazlı ve Maşa, bizi yine takip etmiş olmalılar,” diye fısıldadı Lale.

“Yine kötü bir sürpriz peşindeler,” dedi Ceren usulca. Derin bir nefes aldı. “Geliyorlar!”

Maşa ve Nazlı, yakındaki bir çalılığın arasından çıktılar.

“Neler oluyor?” diye sordu Maşa. Arka ayaklarının üstüne oturup dişlerini takırdatınca, Nazlı da aynısını yaptı. Kabark tüyleri, en az Maşa'ninkiler





kadar kirli görünüyordu. Kız kardeşinin hâlini gören Köpük, korkuyla bağırdı.

Lale, ona sarılıp, "Merak etme," dedi. "Nazlı'nın en sevdiği şeyleri topladık. Kız kardeşini kurtaracağız!"

Ama Nazlı, yerden bir pati dolusu çamur alıp *şap!* diye fırlatıverdi! En sevdiği şeyler, çamur içinde kalmıştı.

Maşa keyifle kahkaha atarken Nazlı da, "Bu çok eğlenceli!" diye kıkırdadı.

Ceren endişeyle, "Onları hatırlamadı bile," dedi. "Ya çok geç kaldıysak?"



1912

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..



## Sekizinci Bölüm

### *Parti Zamanı!*

"Şimdi pes edemeyiz," dedi Altın Kedi. "Haydi, büyümlü kelimeleri söyleyelim, çabuk!"

Nazlı ve Maşa daha çok çamur atarken Ceren, büyümlü sözleri söylemeye başladı. "Nazlı'nın en sevdiği hobisi... Değerli taş toplamaktır!"

"Nazlı'nın en sevdiği yiyecek," dedi Altın Kedi, "Çiçek damlasıdır!"

"Nazlı'nın sırrı... Bir sürpriz partidir!" dedi Lale de.





Üçü, el ele tutuşup hep birlikte, "Nazlı'nın en sevdiği yer, Taç Yaprağı Vadisi'dir!" dediler.

Nazlı'nın etrafında mor kıvılcımlar uçuştü. Kabarık tüyleri diken diken oldu ve bir süre sonra, üzerindeki tüm lekeler kayboldu. Böylece kar gibi beyaz karnı ortaya çıktı. Gözlerini birkaç kez kırıştırdıktan sonra, kuyruğunu sallamaya başladı.

"Yaşasın!" diye bağırdı Lale ile Ceren.

Yeşil gözlerinden sevinç gözyaşları dökülen Altın Kedi, "Nazlı eski hâline döndü," dedi.

Köpek yavrusunun kafası karışmıştı. Sırayla Maşa'ya, kızlara ve Köpük'e baktı. Sonunda havladı ve zıplaya zıplaya kardeşine doğru yürüyüp, "Ne oldu?" diye sordu.





Lale, Nazlı'nın burnunun üzerindeki beyaz tüyleri karıştırıp, "Yaramaz Maşa sana büyü yaptı," diye açıkladı "ama artık her şey yolunda."

Maşa, öfkeyle dişlerini gıcırdatıp, "Bu hiç iyi olmadı," diye homurdandı. "Nazlı artık eğlenceli değil."

Altın Kedi, Maşa'ya sert sert bakıp, "Ormanı dağıtmak da hiç güzel bir davranış değil," dedi fareye.

"Ama çok eğlenceli!" dedi Maşa. Yüzü aydınlandı. "Gidip arkadaşlarımı bulacağım ve etrafı dağıtmaya devam edeceğiz!"

Bunları söyledikten sonra, Taç Yaprağı Tepesi'nden aşağı indi.

Altın Kedi içini çekip, "Keşke Büyülü Çöplük yaratıklarını evlerine gönderebilsek," dedi. "Ama bunu nasıl yapacağımızı bilmiyorum."

Maviş havalanıp, uzaklaşan Maşa'yı izledi. Aniden geri döndü ve "Bir şey bize doğru yaklaşıyor!" diyerek Lale'nin omzuna kondu.





Tepenin üzerinde, sarı-yeşil bir küre görüldü. Lale ve Ceren, bunun ne anlama geldiğini biliyordu. Grizelda!

Küre, pis kokulu sarı kıvılcımlar çıkararak patladı ve cadı, yılan gibi kıvrılan yeşil saçlarıyla ortaya çıktı. O kadar öfkeliydi ki yüzü, giysisi gibi mosmor olmuştu.

Ayağını yere vurup, "Maşa başarısızlığa uğramış olabilir!" diye bağırdı "ama bekleyin siz! Yakında Kara ile Zıpızıp, ormandaki sersem hayvanları büyüleyecek ve Dostluk Ormanı, benim olacak! Hah!"

Ardından parmaklarını şıklatıp pis kokulu kıvılcımlar arasında gözden kayboldu.





Altın Kedi, Köpük ile Nazlı'ya sarılarak, "Hepsi geçti," dedi. "Haydi, eve gidelim."



Taç Yaprağı Vadisi'nde akşam olmak üzereydi ve herkes Köpük'ün doğum günü partisinde eğleniyordu. Şeker ve diğer Lezizkırıntılar, fırından lezzetli yiyecekler getirmişti. Peynirli çubuklar, meyveli turtalar, ballı bisküviler, limonlu ve ahududulu kekler ile Lezizkırıntıların ünlü nektar kremasıyla kaplı doğum günü pastası vardı. Şeker, pastanın üzerine "Mutlu Yıllar Köpük!" yazmıştı.

Köpük de o günün şerefine doğum günü tacını takmıştı. "Bu, gelmiş geçmiş en güzel sürpriz, Nazlı," dedi. "Harika!"

Köpük, Nazlı'yı kendine çekip ona sarılırken, "Partini bir gün önce yapmak da sürprizin bir parçasıydı," dedi Nazlı. "Beğenmene sevindim!"









Bay Zekitü, partiye gelirken yanında icatlarından Müzik-Matik'i getirmişti. Bu, kendi kendine trompet, davul ve arp çalan, kocaman bir makineydi. Ne zaman biri düğmesine basıp, "Değiştir!" diye bağırsa, başka bir melodi çalmaya başlıyordu.

Pofuduklar, yavruları Nazlı'ya kavuştukları için çok mutluydular ve durmadan dans ediyorlardı. Uzunbıyık ailesi, herkesi dansa davet etmişti. Maviyıldırım ailesi havada neşeyle uçarken, batan güneşin ışıkları mavi turuncu tüyelerinin üzerinde ışılıyordu.

Çok geçmeden, Ceren ile Lale'nin eve dönme vakti geldi. Nazlı ve Köpük, kızlara sarılarak onlarla vedalaştılar.

"Beni kurtardığınız için teşekkür ederim," dedi Nazlı. Sürekli dans ettiği için tüyleri daha da karışmıştı!

Lale ona sarılarak, "Rica ederiz," dedi.

Tüm hayvanlar, kızlara el sallayıp, "Yine gelin!" diye seslendiler.





Altın Kedi, kızları Dostluk Ağacı'na götürürken Lale, "Kara ve Zıpzip yakında büyülerini yapacaktır, değil mi?" diye sordu.

"Bunu yaptıklarında, onları durdurmanıza yardım etmek için hazır olacağız," dedi Ceren.

Altın Kedi, gülümseyip patisiyle kızların ellerini sıktı. "Sizler, biz hayvanların isteyebileceği en iyi dostlarsınız."

Ağacın gövdesine dokununca, her zaman-ki gibi kapı açıldı. Kızlar, Altın Kedi'ye sarıldıktan sonra parlak ışığa doğru yürüdüler ve kendi boy-larına döndüklerini gösteren bir karıncalanma hissettiler. Işık solunca, kendilerini Pırlıltı Ovası'nda buldular. Güneş hâlâ tepedeydi. Onlar Dostluk Ormanı'ndayken zaman duruyordu!

"Bu, harika bir maceraydı!" dedi Lale gülümseyerek.

"Bence de!" dedi Ceren. "Bir sonrakinin sabırsızlıkla bekliyorum."





Sarı, kırmızı ve altın renkli sonbahar yapraklarının arasından, Cerenlerin bahçesine doğru yürüdüler. Ceviz ağacına vardıklarında, küçük sincap hâlâ dalın üzerinden onlara bakıyordu.

Ceren, ona bir ceviz uzattı. Sincap aşağı inip onun omzuna atlayınca, kızlar nefeslerini tuttu. Cevizi kapan sincap, hızla bahçe kulübesine doğru koştu.

“Ne yapıyor?” diye sordu Ceren. “Sincaplar, cevizlerini gömer, değil mi?”

“Evet, onu gömüyor,” diye kıkırdadı Lale, “hem de babanın botunun içine!”

Ceren, kahkahalarla güldü. “Bu, babama büyük bir sürpriz olacak!”

İki kız gülümsedi. Onlar, sürpriz yapmayı çok seven bir köpek yavrusu tanıyorlardı.



1887

Received of Mr. J. H. ...

the sum of ...

for ...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



# Eğlenceli Bulmaca



Nazlı Pofuduk,  
kız kardeşi için  
doğum günü partisi  
veriyor.

İki resim  
arasındaki farkları  
bulabilecek misin?



## YANITLAR

- 1 Fare yok
- 2 Kopya'nın gülümsemesi kaybolmuş.
- 3 Fazladan iki balon var.
- 4 Davulda süslemeler bulunuyor.
- 5 Çeren'in ceplerinden bım eksik.